



BDN Hauptvorstand entsendet Matlok in den Interreg-Ausschuss

Der BDN Hauptvorstand hat auf seiner Sitzung am 20. August den langjährigen Leiter des Sekretariats der deutschen Volksgruppe und Chefredakteurs der Tageszeitung „Der Nordschleswiger“, **Siegfried Matlok**, in den Interreg-Ausschuss gewählt. Der Ausschuss ist verantwortlich für die Verteilung der Interreg-Mittel der EU. Für die neue Förderperiode von 2007 bis 2013 stehen dabei für die Region insgesamt eine Fördersumme von 44 Millionen Euro für den Zeitraum zur Verfügung.

Als Vertreter von Siegfried Matlok wurde **Susanne Jagusch** aus Tingleff gewählt, die als Bezirksvorsitzende viele Jahre auch im Hauptvorstand vertreten gewesen ist.

Finanzlage besorgniserregend

Der Hauptvorstand beschäftigte sich ebenfalls mit der Haushaltslage, die durch eine Weisung des Bundesministeriums des Inneren zusätzlich verschlechtert worden ist, da für die Jahre 2008 und 2009 jeweils weitere 50.000 Euro an Einsparungen gefunden werden müssen. „Die Kürzung hat uns verwundert und enttäuscht. Die Förderung der deutschen Volksgruppe wird von Seiten der Bundesrepublik seit Jahren nur überrollt. Dies bedeutet de facto, dass die bundesdeutsche Förderung innerhalb der letzten zehn Jahre fast ein Drittel an Wert verloren hat,“ so **Hinrich Jürgensen**, BDN Hauptvorsitzender. „Wir können diese zusätzliche Kürzung nicht einfach hinnehmen, und werden uns bemühen, Nachbesserungen zu erreichen,“ unterstrich Hinrich Jürgensen.

Weiteres Thema war der Deutsche Tag 2007, für den noch ein passendes Motto gesucht wird. Im letzten Jahr standen die Veranstaltungen unter der Überschrift „Vielfalt ist Reichtum – Nordschleswig stärken“. Vorschläge für ein Motto 2007 nimmt das Deutsche Generalsekretariat sehr gerne entgegen.

Neue Kraft in Kopenhagen

Seit einigen Monaten ist **Marlis Erichsen (Foto)** im Sekretariat der deutschen Volksgruppe in Kopenhagen die Sekretärin von Sekretariatsleiter Jan Diedrichsen.

Die 29-jährige gebürtige Haderslebenerin hat an der Universität in Kopenhagen eine Magisterausbildung (cand. mag.) in Literaturwissenschaft absolviert, nachdem sie 1996 am deutschen

Gymnasium für Nordschleswig ihr Abitur abgelegt hat.

Filmmaterial für die Zukunft sichern

Filmmacher **Thomas M. Lampe (58) (Foto)**, bekannt unter anderem durch seine Dokumentation über den Nordschleswighen Künstler **Nikolaus Wöhlk**, hat die Aufgabe übernommen Filme, die die Geschichte der deutschen Volksgruppe dokumentieren, für die Nachwelt zu erhalten.

„Leider sind Filmstreifen und auch Videos nicht ewig haltbar und verlieren laufend an Qualität,“ erklärt Thomas Lampe. Deshalb muss das Material digitalisiert werden, d.h. mittels spezieller Geräte auf Festplatten gespeichert werden. Darüber hinaus muss der Inhalt registriert werden, damit es auch einer breiteren Öffentlichkeit – über die Deutsche Büchereizentrale – zugänglich gemacht werden kann.

„Wir sind zurzeit dabei uns einen Überblick über das Material zu verschaffen und ich würde mich freuen, von Mitgliedern unserer Minderheit zu hören, die Kenntnis von Filmmaterial haben, das von allgemeinem, zeitgeschichtlichem Interesse sein könnte.“

Thomas Lampe ist im Haus Nordschleswig über die Rufnummer +45 74 62 38 33 erreichbar.



LandesJugendJazzOrchester

Am Montag, den 27. August 2007, ist das LandesJugendJazzOrchester Schleswig-Holstein zu Gast in der Aula des Deutschen Gymnasiums; das Bigband-Konzert beginnt um 19.30 Uhr.

Das LandesJugendJazzOrchester Schleswig-Holstein wurde 1982 gegründet und zählt damit zu den dienstältesten Jugendbigbands in der Bundesrepublik. In diesem Ensemble kommen die besten Nachwuchsmusiker Schleswig-Holsteins (Höchstalter 25) zusammen und werden von international renommierten Jazzsolisten und erfahrenen Jazzpädagogen angeleitet. Die musikalische Leitung hat der Kieler Komponist und Arrangeur **Dr. Jens Köhler**, unterstützt von wechselnden Gastdozenten wie **Lennart Axelson**, **Joe Gallardo**, **Bob Lanese** und anderen.

Der Kulturausschuss des Bundes Deutscher Nordschleswiger und das Deutsche Gymnasium laden herzlich ein, das LJJO im Konzert live auf ihrer Tournee durch den Norden zu erleben. Der Eintritt ist kostenfrei.



Gerhard Schmidt wurde 75

Der ehemalige Hauptvorsitzende des BDN, *Gerhard Schmidt*, konnte am 12. Juli seinen 75. Geburtstag feiern. Er war von 1975 bis 1993 Hauptvorsitzender. Außerdem ist er viele Jahre lang Vertreter der Schleswigschen Partei im Stadtrat der damaligen Kommune Gravenstein gewesen. Seit 1994 ist Gerhard Schmidt Vorsitzender des Trägervereins Deutsch Museen Nordschleswig und hatte in dieser Eigenschaft bis zum Jahreswechsel 2006/07 Sitz im BDN Hauptvorstand.

Kammerkonzert mit Einführung

Sonnabend, den 22. September 2007 findet um 17 Uhr in der Herzog Hans Kirche zu Hadersleben ein Kammerkonzert mit dem Flensburger Streichquintett mit Werken von Beethoven und Dvorak statt.

Dazu gibt es eine Einführung in die Zeit der Werke von Historiker *Frank Lubowitz*.



YOU!MM & Minderheitenkonferenz

Am 2. September findet in Flensburg und Umgebung der YOU!MM, der European Minority Marathon statt.

Schirmherren der Veranstaltungen sind in diesem Jahr der Präsident des Europaparlaments, *Hans Gert Pöttering* (EVP/CDU) und der dänische Innen- und Gesundheitsminister *Lars Løkke Rasmussen*.

Der Marathon in Flensburg findet zum vierten Mal statt und wird in Kooperation zwischen der Stadt Flensburg und den Minderheiten im Grenzland sowie der europäischen Minderheitenorganisation FUEV (mit Sitz in Flensburg) durchgeführt. Das grenzüberschreitende Sportereignis mit dem großen Medienecho wird genutzt, um die besondere Situation der Minderheiten in den Vordergrund zu rücken.

Als Teil der Gesamtveranstaltung findet am 31. August ab 14.00 Uhr in Flensburg eine internationale Konferenz mit dem Titel „Grundrecht auf Bildung“ statt. Thema ist Bildung als Herausforderung des 21. Jahrhunderts und die besondere Bedeutung für die Minderheiten.

Ein Sonntag an der Westküste

Am Sonntag, den 16. September sind alle herzlich zu einem gemütlichen Tag an der Westküste eingeladen.

Programm, 16. September

- 11.00** Andacht am Deich bei der neuen Schleuse in Hoyer
- 11.45** Die erste Gruppe, vor allem die Kinder, gehen unter kundiger Führung ins Watt.
Die zweite Gruppe fährt im Bus durch die Köge. Hier wird auch das Stockspringen geübt.
- 13.00** Treffen sich alle beim Ruderhaus in Hoyer. Hier gibt's Schmalzbrot und lokale Wurstspezialitäten.
Bier und Sprudel können gekauft werden.
- 14.30** Die erste Gruppe geht zum Kanalfischen.
Die zweite Gruppe trifft sich bei der Hoyer Mühle zu einem Stadtrundgang.
- 15.30** Kaffeetisch in der Deutschen Schule Hoyer.
- 16.30** Abfahrt der Busse

Vergesst nicht Gummistiefel, extra trockene Kleider und den Pass! Busse werden eingesetzt. (Erwachsene 50,- Kr. - Kinder 25,- Kr.)

Anmeldungen bis spätestens den 7. September im Deutschen Generalsekretariat generalsekretariat@bdn.dk oder 74 62 38 33.

Termine - überregionale Veranstaltungen

- 25. August** NRV Regatta in Hadersleben
- 27. August** LandesJugendJazzOrchester, DGN*
- 1. September** Kongress Sport- und Kinder, Apenrade
- 2. September** YOU!MM – Marathon in Flensburg*
- 2. September** La-Le-Lu - a capella Comedy, DGN
- 7. September** Einweihungsfest Jugendhof Knivsberg
- 14. September** Tag der deutschen Schulen und Kindergärten, Tingleff
- 16. September** Ein Sonntag an der Westküste*
- 22. September** Kammerkonzert, Hadersleben*
- 25.-26.-27. September** Nordschleswigsche Musikvereinigung:
Oratorium von Mendelssohn Bartholdy
- 3. November** Deutscher Tag

* Näheres in dieser Ausgabe von BDN Interna

Impressum: BDN *Interna* wird vom Bund Deutscher Nordschleswiger, dem Dachverband der deutschen Volksgruppe in Dänemark, herausgegeben. BDN *Interna* wird auf Anfrage allen Interessierten per E-Mail zugeschickt.

Bund Deutscher Nordschleswiger, Vestergade/Westerstrasse 30, DK 6200 Aabenraa/Apenrade, +45 74 62 38 33
Verantwortlich: Harro Hallmann – hallmann@bdn.dk, www.bdn.dk, Redaktionsschluss 21. August 2007.